

تاریخ دباق : 16 مچ 2018 م / 28 جمادی الآخرة 1439 هـ

خطبة جمعة

ناجوق:

"تروسکن بردعوه"

تربيتن :

اونيت خطبة، ٻهائين ڦغور وسن مسجد
جابتن اکام إسلام سلاڠور



سناري اهلي جاوتنكواس خطبه نكري سلاڠور

-1	صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم قغاره جائس	(فُغروسي)
-2	توان حاج محمد بصاري بن عمر تيمبلن قغاره (اوڤراسي)، جائس	(اهلي)
-3	كتوا ڦنولوڻ ڦغاره ٻهاڪين ڦغوروسن مسجد، جائس	(ستيا اوسمها)
-4	صاحب السماحة داتوء دوكتور حاج انهاي بن حاج اوغير تيمبلن مفتی، جابتني مفتی نكري سلاڠور	(اهلي)
-5	أستاذ محمد فرحان بن ويچاي إمام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاه	(اهلي)
-6	أستاذ ايندرا شہريل بن محمد شہيد ڦڪاوي مجلس اکام إسلام سلاڠور	(اهلي)
-7	توان حاج عبدالحليم حافظ بن صالحين كتوا ڦنولوڻ مفتی (فتوى)، جابتني مفتی نكري سلاڠور	(اهلي)
-8	داتوء حاج عبد المجيد بن عمر اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڠور	(اهلي)
-9	يُعَ بِرْهَاڪِيَا دوكتور حاج عثمان بن حاج صبرن منتن ڦنسُرَح اوُنيفُورسيٽي ايندوستري سلاڠور (UNISEL)	(اهلي)
-10	توان حاج حميد بن مت عيسى ڦنسُرَح، کوليچ اوُنيفُورسيٽي إسلام انتارابغسا سلاڠور	(اهلي)
-11	توان حاج مد سهاري بن عبد الله اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڠور	(اهلي)
-12	أستاذ خيرالعزمي بن خيرالدين ڦنولوڻ ڦغاره اونيت خطبه ٻهاڪين ڦغوروسن مسجد، جائس	(اوروس ستيا)



"تروسکن برد عوه"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ
الْحَسَنَةِ وَجَدِلُهُمْ بِالْتِي هِيَ أَحْسَنُ ^ص¹

أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ
مُحَمَّداً عَبْدُهُ، وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءالِهِ وَاصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فِيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ
وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:
يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَلَا تَمُوتُنَ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

حاضرين يغدو درحمتي الله سکالين،

ماريله کيت منيغكتکن کتقواعن کحضرات
الله سبحانه وتعالي دغۇن مماتوھي سکالا ۋىرىنتەن
دان منيغىڭلەن سکالا لارغانش. كران سسوغۇڭوھەن

¹ Al-Nahl : 125



تقوی ایت اداله سباءيق-باءيق بكلن اونتوق هاري
أخيرة.

خطیب مقاجق حاضرین جمعة سکالین
اونتوق سام ۲ مغحیاتی خطبه هاري این یع
برتاجوق "تروسکن برد عوه".

حاضرین یع بربه‌اکیا سکالین،

دوكتور یوسف الْقرْضَاوِي مپاتاکن ہهاوا دعوه
اداله ساتو اوسمه اونتوق ممباؤا اورغ لاءین کقد
اکام إسلام، ملقساناکن سموا کتتُفن دموک بومي
این، مپرو کقد کباءيقن دان منچگه کمنکرن
سرتا برجهاد کجالنث. دعوه جوگ مروفاکن
کسيئنمبوغن توکس ڦارا نبي دان رسول یع
دواوتосکن اوليه الله کقد اومنش. کمودين
دتروسکن اوليه ڦارا صحابة، سَلَفُ الصَّالِحِ دان
ڦارا علماء هيٺک کأ خير زمان.



فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النحل

آية 36:

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ وَاجْتَنِبُوا
الْطَّاغُوتَ فَمَنْ هُدِيَ اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ
الضَّلَالَةُ

"دان سسوغكوهن کامي تله مقوتوس دالم
کالغن تیاڻ ۲ اومنت ساورغ رسول (دغۇن
ممرينتەكىنچ مپرو مريک): "هندقلە کامو مېمبە الله
دان جاءوھىلە طاغوت". مک دأنتارا مريک (يۇڭ
منزىما سروان رسول ايت)، اد يۇڭ دېرى ھدايە
ۋەتونجوق اولىيە الله دان اد ۋولا يۇڭ بىر حىق دېيمقا
كسىستان".

مسلمىن يۇڭ درحىمتى الله سکالىن،

سچارا عمومىڭ كىت مۇتاھىۋىي بەهاوا ستراتىكىي
دعوه دسمقايدىن ملالوئى 3 ۋەندكتەن يائىت دعوه



دغۇن ۋەرچاڭ، دعوه دغۇن ۋېرىۋاتن دان دعوه دغۇن ۋەنولىسىن. رسول اللە ﷺ ادالە منجادي ايکوتىن يۇغ تربائىق دالىم بىردىعو. بىكىندا ﷺ تىلە داڭتى مېمۇرۇناكىن ستراتيگى دعوه ملالوئى كىتىكا-تىيك ۋەندىكتىن يۇغ دىسبۇتكىن تادى بىرساما-سام دغۇن ۋارا صحابەتى بىكىندا.

دعوه جوڭ مروۋاڭن اوسمىا بىرتۇرسىن دان بوكىن بىرمۇسىم. اي ۋەرلى دلقساناڭن بىرسوغۇكوه-سوغۇكوه دان اخلاقى وەلاو مۇھەدەقى ۋەلباكاي چاپىن دان دوڭائىن. اين ادالە كىران توجوان دعوه ايت امت جلس ياءيت مۇاجىق مائەنسىي اونتوق تۈندۈق دان ۋاتوه سقۇوهن كەنەن اللە سبھانە وتعالى. سسوغۇكوهن كرجا دعوه مروۋاڭن تەڭكۈچجواب ستياف اورۇغ يۇغ بىرايمان دغۇن شرط مىستىلە مەمۇپا ئى علموا ساس مەنائىي علموا يۇغ ھندق دىمىۋاتىكىن. ستياف اورۇغ يۇغ بىردىعو اكىن



مندافت كلبيهن دان كأوتاماءن اقابيلا دعوهن
دائیکوت دان دعملکن اولیه اورغ لاءین.

حدیث درقد جاریر بن عبد الله رضی الله عنه
بهاوا رسول ﷺ برسبدا:

مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً، فَعُمِلَ بِهَا
بَعْدَهُ، كُتِبَ لَهُ مِثْلُ أَجْرِ مَنْ عَمِلَ بِهَا، وَلَا يَنْقُصُ
مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْءٌ

"سیاقا مقاجق اورغ کقد کباءيقن، مک دي
اکن مندافت ۋەلا سېرتى ۋەلا اورغ ۲ يېڭى
مېيكوتىش تنقا مغۇرغى ۋەلا مېرىك سدىكىتىقون".
(رواية مسلم).

أولیه ایت، ستیاف مسلم تیدق بولیه مغىلىق
درقد توگس دعوه اونتوق مقاجق مشاركت کأرە
کباءيقن، تراوتماش کقد اهلي كلوارگ اتاو يېڭى
دباوه تغىوغجوابن. سسوغىكوهن دالىم مېمۇايىكىن
رساله دعوه، إسلام تله مېدىاکن ۋىزىتىف



اساس يع چوکوف جلس يع مسيي دقاتوهي.
سباکايمان فرمان الله سبحانه وتعالي دالم سورة
النحل اية 125 يع برمقصود:

"سروله کجالن توهنemo (واهای محمد) دغۇن
حکمة کبىجقساناين دان نصىحت ۋەچىرىنى يع
باېيق، دان بېرىھىلە دغۇن مېرىك (يع اغكاو سروكىن
ايت) دغۇن چارا يع لېيە باېيق".

مسلمىن يع بېرىھاكىيا،

ستياف ۋەندىعوه هندقلە مۇواسايى ۋەركارا يع
هندق دسمقايكىش سوقاي تىت دغۇن اكام إسلام.
سکالا ايسو يع دېڭىتىكىن هندقلە بىرتوچوان
اونتوق مندىدىق دان ملاھىرلىكىن اومىت يع
برسىكىڭ تربوگ، تىدق تعصوب دغۇن ۋەمىكىرىن
جومود اتاو يع مىمباوا فەمن يع مېيمقۇ جائىد
درى إسلام سەيىغىكى مروسىقىن عقيدة، شريعة
دان أخلاق إسلام يع سوچى.



ستياف ڦندعوه سنتیاس مندالمي علمو،
تراوتاماش تنتغ اڻ یڻ هندق دسمقايانکن، برصفة
جوچور دان إخلاص سرتا مهمي سيلوق بيلوق
تربيه إسلامية کران اي ساغت دفلوکن اوں تو
منديديق هاتي ۲ یڻ منجادي ساسرن دعوهش.

فرمان الله سبحانه وتعالي دالم سورة يوسف
آية 108:

ص
 قُلْ هَذِهِ سَبِيلٌ أَدْعُوا إِلَى اللَّهِ عَلَى بَصِيرَةٍ أَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِي
 وَسُبْحَنَ اللَّهِ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ١٨

"کاتاکنله (واهای محمد): "اینیله جالنکو، اکو
دان اور ۲ یڻ منورو تکو، مپرو ماۓ نسي عمومن
کڦد اکام الله دغۇن برداسركن کترغۇن دان بو قتي
یڻ جلس پات. دان اکو منگىسكن: مەها سوچي الله
(دری سکالا اعتقاد دان ڦربواتن شيرىك)، دان
بوکنله اکو دری کولوغۇن یڻ مەقسوكو توکن الله
دغۇن سسواتو یڻ لاءین".



حاضيرين يع درحمتي سکالين،

كُلباكاين ميتود (metode) اتاو چارا بردعروه ساعت ممبري كسن يع بايءيق دان مندالم كقد ستياڻ ساسرن دعوه. ڦندعروه مستيله بيحقق مملييه چارا يع بركسن، ڦرالتن دان ماس يع سواي سرتا ڦوچڙن عوام يع دافت مميكت هاتي. نامون سموا قاعده ترسبوت هندقله سلاري دغٽن لنحسن يع دحال لكن اوليه شرع. جاغن ترلالو مجرڪاؤنتوغن دان ڦوڤولاري (populariti) سمات يع بوليه متعاقبتكن ڦروڪرم يع بايءيق، متلامت يع بايءيق تناڻي چاران تيدق باءيق، يع برليهن مك كسودهن براخير سباكاي تيدق باءيق.

ڦندعروه مستيله مقتاهوئي سيافاكه يع منجادي ساسرن دعوهن. ڦقاته ڦرنه مقاتاكن، "لائين لوپوق لائين ايڪڻ، لائين ڦادغ لائين باللغن". مك مریک يع بردعروه مستيله برحکمه



دالم منتوکن ستراطيکي افاكه لارس بهاس يع
هندق دسمقايان دغۇن چارا يع جلس، موده دان
برسواين. رسول الله ﷺ ۋرنە مەقرايىتكىن
ستياف داعي هندقلە بىرچاڭ مەيقىكوت قدر عقل
سساورۇ.

حاضيرين يع دمولياكن الله سكالين،

اداله دنصىحىتكىن دان دأيىتكىن كىقد ۋىندىعوه
سوپاي مماتوھى دان مەيقىكوتى ۋراتورن يع تله
دىتىقىن ۋېھق ۲ بىرگواس اكام سقىرىي مەمەلىيقي
تاولىيە. اين اداله بىرتوجوان اونتوق مېمارقىن
دعوه دنگري سلاعور دسمقىيغۇ مەقاول فەمن دان
عملان يع مېمالەي عقىدة، شريعيه دان أخلاق
إسلام يع تله مراجونى اومىت إسلام يع بولىيە
منجىسىكىن كسوچىن دان كىسجه ترائىن مشاركت
اسلام.



مغاخيري خطبه هاري اين، ستياڻ اومنت
إسلام دسرو اکر مغمبيل ڦرهاتين دان سام ٢
برٿکوڻجواب دالم ملقساناڪن دعوه.

1. اومنت إسلام هندقله ميقيني بهماوا ڦرينته
دعوه اداله براساسڪن دُعن القرءان دان السنة
يُع واجب دلقساناڪن.
2. ستياڻ اوڻ برايمان هندقله ملقساناڪن
ٿکوڻجواب دعوه براساسڪن علمو دان
مقواسائي کماهيرن بردعوه يُع برکسن.
3. ستياڻ ڦندعوه مستيله برڻکڻ
ڦکڻ عقيدة أهلي السنة والجماعه اونتوق
منجاڪ کهرمونين فهمن اکام اومنت إسلام يُع بنز
دان سوچي.



أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
 وَلَتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَا مُرْوَنَ بِالْمَعْرُوفِ
 وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَأَوْلَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ

142

"دان هندقله اد انتارا کامو ساتو ڦواچ یغ مپرو (بردعوه) کڦد کباجيچن (مقمبغکن إسلام)، دان مپوروه بربوات سکالا ڦركارا یغ بايءِي، سرتا ملارغ درڦد سکالا یغ ساله (بوروق دان کجي). دان مریک یغ برصفة دمیکین ایاله اورغ ۲ یغ برجای". (آل عمران: 104).

بَارَكَ اللَّهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي
 وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ
 مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتُهُ، إِنَّهُ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.
 أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِيْ وَلَكُمْ
 وَلَسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ وَ
 هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

فهمي / شيدا

08.03.2018



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ وَلَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. أَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبَعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيْكُمْ وَإِيَّاهُ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضرين يغدو درحمتي الله سبحانه وتعالى،

خطيب سكالي لاكي برقسن سوقاي كيت سنتياس برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى. كيت امته دتونتوت اکر منمثيلكن کموليانن أخلاق دان كفريادين تيغكى كران رسول الله ﷺ دأوتوس اونتوق مېمۇرناكن أخلاق دان سباڭاي رحمة باڭى سلوروه اومنت دان سكالىن عالم. اولىيە ايت ماري كيت مەمۇرىپقىكىن صلووات دان سلام كاتس



جونجوغن بسرنبي کيت محمد ﷺ ، کران ڦرينه
الله سبحانه وتعالي دالم فرمان:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَأْمَاهَا الَّذِينَ لَمْ يَأْمُنُوا
صَلَوْا عَلَيْهِ وَسَلَّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدِ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضِ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُحِبٌ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِي الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ أَعِزِّ
الإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكِ الْكُفَّرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ
وَالْمُشْرِكَيْنَ وَدَمِرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِيْنَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
تَحْفَظَ بِعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةَ، وَبِحِفْظِ وِقَايَتِكَ



الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانِ
سلاعور، سُلْطَانِ شَرْفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج،
ابن المرحوم سُلْطَانِ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه
الحاج. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سلاعور، تَعْكُو
أَمِيرِ شَاهِ، إِبْنِ السُّلْطَانِ شَرْفُ الدِّينِ ادريس شاه
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَالْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ
لِلْمُوَظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالبِلَادِ، وَبَلْغُ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يع مها برکواس، کامي
برشكور كحضرتمو يع تله مغورنياکن کامي رحمة
دان نعمة، سهیغک نکری این منجادی نکری يع
ماجو، سجهترا دان برکباجیقن دباوه کثیمکین
راج کامي سباکای کتوا اکام إسلام دنکری این.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةً أَعْيُنٍ وَأَجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَاماً. رَبَّنَا أَتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَا عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ٩.

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَا شْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ
يَزْدَكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.